



Traducción de la Jutbah del día viernes
6 de Ramadan de 1435 هـ.
acorde al viernes 4 de Julio de 2014
pronunciada por el Sheij Muhammad Alruwaili
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"
en Argentina

LOS MARAVILLOSOS LOGROS EN RAMADAN

Alabado sea Allah, Quien nos guió [agraciándonos con la fe] y no hubiéramos podido encaminarnos de no haber sido por Él. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Único, sin asociados. Atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero. ¡Allah! Bendice a Muhammad, su familia, sus compañeros y todos los que sigan su guía hasta el Día del Juicio Final.

Primera Jutbah:

¡Siervos de Allah ¡ Es un deber para el musulmán sentir la responsabilidad de los maravillosos logros hasta contarse entre los triunfadores en este mundo.
Entre los logros: el temor del Único, en secreto antes que en público, porque la cualidad del siervo creyente es ser sincero con su Señor, el cual sabe absolutamente todo. El temor significa que Allah no te encuentre en algo que ha prohibido, ni te ausentes de donde te ha ordenado, temed a Allah es cumplir con sus órdenes, alejarse de sus prohibiciones, estas son palabras fáciles de pronunciar pero difíciles de poner en práctica, la ponen en práctica aquellos que prefieren la otra vida a esta, por ello encontramos que en el sagrado Corán se ordena ser temerosos de Allah y elogia a quienes lo son “ Quien obedezca a Allah y a su Mensajero y tema a Allah éstos serán los triunfadores”, “ Oh creyentes temed a Allah”, “Oh gente , ser temerosos de Allah”

El ayuno fue establecido para que se alcance el temor a Allah: “ Oh creyentes os fue prescripto el ayuno como fue prescripto a quienes os precedieron para que alcancéis el temor de Allah y la piedad”.

Algunos ayunantes se abstienen de comidas y bebidas pero cometen una falta tras otra, dejan de comer y beber pero descuidan la oración o no rezan directamente, ayunan pero insultan, hablan mal de los demás o mienten ¿Es esto temor de Allah? ¿Es esto el ayuno? ¡Alabado sea Allah!



No fue establecido el ayuno sino para alcanzar la piedad y el temor de Allah y para educar al alma a las buenas costumbres del Islam.

Otros de los logros en el mes de Ramadán es la sinceridad en la intención. Nosotros no ayunamos porque los demás ayunan, ni rompemos el ayuno porque los demás lo hacen, no dejamos la comida y bebida sino por adorar Al Todopoderoso, como también así rezamos y cumplimos con todos los actos de adoración sólo por Él “Ciertamente mi oración, mis ritos, mi vida y mi muerte son para Allah Señor del universo, no le asocio copartícipe alguno y me cuento entre los musulmanes”

Nuestro ayuno es por Allah y anhelamos Su recompensa que nos ha prometido y tememos Su castigo. Aquel que ayune para hacerse ver comete una falta muy grave y Allah no lo acepta sino que lo rechaza sobre su rostro “No se les ordenó sino que adorasen a Allah sinceramente y con total devoción”.

La sinceridad en el corazón es un asunto grandioso, no se aceptan los actos de adoración salvo a través de ella, es la diferencia entre el monoteísmo y la asociación, quien ayune por Allah es un siervo obediente, quien ayune por hacerse ver es un siervo que comete una forma de idolatría. Allah dice en el hadiz qudsi: “Todas las obras son para el hijo de Adán, por cada oba buena le registro diez obras buenas, salvo el ayuno que es para Mí y Yo lo recompenso como quiero”, porque es un secreto entre el siervo y su Señor que sólo Él puede saber si verdaderamente está ayunando por Allah.

Otro gran logro es la purificación del corazón, dejar de tener malas relaciones con los demás o cortarlas directamente, si uno corta las relaciones también se corta la aceptación de las obras, Allah acepta todas las obras menos de dos que estén en discordia y dice a los ángeles: “Esperad a aquellos dos hasta que se reconcilien”.

¿Qué clase de ayuno es el de aquel que tiene su corazón lleno de rencor y envidia? ¿Acaso no somos todos hermanos?, Tenemos una sola religión, una sola revelación ¿Acaso Allah no nos previno de las divisiones y de cortar las relaciones? ¿Acaso el Profeta (PyB) no nos explicó que Allah no mira a los siervos que estén en discordia?

No se sentirá feliz con Ramadán el que tenga el corazón en tinieblas, ni con la llegada de Ramadán ni con su culminación, ni por su ayuno ni haberse levantado a rezar en las noches.

El Mensajero de Allah (PyB) dijo: “Es posible que por ayunar sólo se pase hambre y sed, y por levantarse a rezar sólo se pase cansancio y falta de sueño” ¡Que Allah nos proteja!

La purificación es uno de los logros de Ramadán, Ya que el ayunante se purifica de la envidia, y la envidia se come a las obras buenas como el fuego a la leña. Se purifica de las habladurías y de mencionar cosas malas del ausente, incluso algunos sabios consideran estas conductas reprobables como que rompen simbólicamente el ayuno porque el Profeta (PyB) dijo: “Quien no abandona las habladurías y los falsos testimonios, Allah no necesita que deje de comer y beber”.

Los falsos testimonios también implican todas las palabras prohibidas como la mentira y obscenidades. También se refiere a las injusticias, el engaño, dejar de hablar a los demás, propasarse con el prójimo en sus bienes o en su honor. Todo esto no lo deja estando de ayuno por lo que Allah no tiene en cuenta su forma de adoración.

Algunos sabios opinaron: Lo más fácil del ayuno es dejar de comer y beber. Yabir dijo: "Cuando ayunes que también lo hagan tus oídos, tu lengua y tu vista de, no mientas ni te entrometas con el honor de los demás, deja de perjudicar a tu vecino, así lograrás paz y tranquilidad por el día de ayuno, no hagas que tu día de ayuno sea igual al que no ayunas".

Si nuestros oídos no se abstienen de prestarse a cosas prohibidas, si no recatamos la vista entonces mi ayuno es hambre y sed
Si digo que ayuné un día en realidad no lo hice

Entre los logros del ayuno de Ramadán es alcanzar la paciencia y saber sobrellevar las dificultades, el tener perseverancia para esforzarse más en la adoración de Allah, esperar la recompensa por ello y abandonar las bajas pasiones.

Si las pasiones y deseos luchan contra ti pero puedes dominarlos no cabe duda de que tu ayuno y fe son correctos.

Uno de los logros más importantes es entender la importancia de aprovechar el tiempo que es lo más valioso que poseemos.

Que Allah nos guíe a través del Corán y de las enseñanzas del Profeta (PyB).